

# NÉPAKARAT

SZOCIALISTA MUNKÁSLAP

New York, 1908 december 4

Egyes szám ára 2 cent. Helyben 1 cent.

No. 97 szám. Vol. VI. évfolyam.

## AZ ÚJ SZÖVETSÉG.

Az iparilag előrehaladt országokban, ahol a munkások egyre intenzívebb termelőképesége mellett a munkás kevesebb százalékát kapja vissza munkája gyümölcsének, kikerülhetetlen következmény az árúknak fölhalmozódása. A munkás, ki a munkatermékeknek 15-20 százalékát kapja csak vissza, ennél többet nem is fogyaszt, a kapitalista osztály pedig minden pazarlása s fényűzése mellett sem képes fölmérszteni a fölösleget, lévén számára nézve aránytalanul csekély.

A haszonért folyó termelésben az árú fölhalmozódása a kapitalisták külföldi piacok keresésére kényszeríti oly országokban, ahol még fogyasztókat talál, árúin taladhat. Az egyes kapitalista osztályok gyarmat-politikája, imperialista törekvése tulajdonképpen nem jelent egyebet újabb piacok szerzésénél a kapitalista osztály részére.

S ugyanakkor, mikor az iparilag fejletlen országok nélkülözhetetlen árucikkeknek bizonyulnak, a nyersanyagoknak olcsó forrásait nyújtják, melyek a kapitalista hasznot növelik s így a piac megszerzését még kívánatosabbá teszik.

Kína az ő fejletlen iparával, több száz millió lakosával, a nyersanyagoknak ezideig jörmén kiaknázatlan gazdag forrásaival évtizedek óta szüntelen a piacért folyó küzdelemnek. Az Egyesült Államok s Európának fejlettebb kapitalista országai nem mulasztottak el egyetlen alkalmat sem, hogy a piacot biztosítsák maguknak s e törekvések volt eredménye az újabb időknek egyik legvéresebb háborúja, az orosz-japán háború.

Oroszországnak kiterjedt ázsiai birtokai lakatlanságuk miatt nem nyújtottak megfelelő piacot, nyugat felé pedig iparilag fejlettebb szomszédai elzárta a kapitalista terjeszkedést s így kényszerítve volt, hogy Kínára vesse magát.

Törekvéseinek Japán állta útját. Ez az ország az Egyesült Államoktól kívül a legklasszikusabb példája a gyors kapitalista fejlődésnek. Fél-század alatt a legfejlettebb ipari államok sorába került, melynek még fontosabb kérdés lett a külföldi piac biztosítása, mint Oroszországnak.

A két ország kapitalista érdekei összeütköztek s a nyers erőre apellált mindkettő. A küzdelemből Japán került ki győztesen s a "sárga veszedelem", a sárga kapitalisták előnye keleten a fehér kapitalisták fölött, ismét kísértett s égető kérdéssé vált az Egyesült Államok kapitalistáinak is.

Miután Oroszország bukása kétségtelenné vált, az Egyesült Államok kormánya közelépett, hogy Japán tökéletes diadalát meggátolja, mely diadalal az Egyesült Államok kapitalistáit is nagyon könnyen elzárhatta volna a nagy keleti piacotól.

Az orosz-japán háború óta állandóan kísértett a japán-amerikai háború réme. Az amerikai kapitalistáknak Kína sokkal inkább megközelíthető, mint Oroszországnak s kikerülhetetlennek látszott az összeütközés az Egyesült Államok és Japán között.

A vad hazafias lapok siettek előkészíteni a hangulatot e háborúra. A japán bevándorlás kérdése, a japánok polgárosításának ügye, a japán fiúk kizárása az iskolákból, a californiai japán munkás-kérdés állandóan napirenden volt, mind e kérdések tulajdonképpen rugója nem volt egyéb, mint a kapitalista érdek.

A kapitalista sajtó a hazafias jelszavával fardadhatatlan volt az izgatásban s a példát követék a japán kapitalisták lapjai s míg a két ország kormánya barátságos jegyzékeket váltott, lázasan folyt a harci készülődés.

S a kínai kérdés problémáját a két ország között, legalább egyelőre, mégsem a fegyver fogja megoldani.

Az orosz-japán háború tanulságait levonták úgy az Egyesült Államok, mint Japán kapitalistái. A háború rengeteg pénzbe került s az eredmény kétséges. Célserűbb a békés meg egyezés, tehát létrejött az amerikai-japán szerződés, mely egyrészt mindkettőnek bizonyos megállapított részt juttat a keleti piacból, másrészt mindkettőt védi a többi ország kapitalistái ellen.

Mig ezelőtt rövid idővel hazafias erény volt a japán gyűlölet, most hazafias erényé vált a japán barátság. E szerződésnél nem kell világosabb bizonyíték, hogy a kapitalisták hazafiságának gazdasági érdek a mértéke.

Bár ez a szövetség tisztán kapitalistákat érint, érdekes következménye van a munkásmozgalomra is.

Az A. F. of L. és a Socialist Party, különösen Californiában elkeseredett harcot folytat a "backward race", a japán és a kínai munkás ellen. Különösen a Socialist Party a nemzetköziség szegreaszásával demonstrálta hazafiságát. És most a japán-amerikai szövetség megkötésével előállt az a különös helyzet, hogy az A. F. of L. és a Socialist Party a kapitalista osztálytól kénytelen megtanulni, hogy a gazdasági érdekek mindkét osztályt a nemzetköziségre kényszerítik s hogy a kapitalista osztály előbb belátta a nemzetköziség szükségét, mint a munkásosztály.

Mig az amerikai és a japán kapitalisták érdekeik kölcsönös védelmére egyesülnek, az amerikai munkások "szocialista" pártban egyesülve küzdenek a japán munkások ellen.

Dicséretére legyen mondva a "backward race"-nek, a japán munkások nem az A. F. of L. elvei s nem a Socialist Party "nemzetközisége"-e alapján állanak.

### A KAPITALISTA OSZTÁLY.

— Irta: Kautsky Károly. —

Amerikai viszonyokhoz alkalmazva átdolgozta: Dániel De Leon.

#### A hitelintézeteknek (bankoknak) viszonya a tőkés termeléshez.

Ugyanakkor, mikor a jelenlegi hitelintézetek azoknak vagonát, kik nem kapitalisták, tőkés akarák tenni s a kapitalistáknak rendelkezésére akarják bocsájtani, gondoskodnak arról is, hogy a kapitalista osztály tőkéje mielő használható módon használtassék föl. Tárházává alakulnak ama pénzek, melyet az individuális kapitalista esetről esetre nélkülözhet s az összegeket, melyek egyébként mint "holt tőkék" hevernének, megközelíthetővé teszik más kapitalistáknak, kik esetleg fölhasználhatják. Továbbá pénzé teszik az árúkat, mielőtt eladták volna s így csökkentik a pénztőkének mennyiségét, melyre az ipari vállalkozásban szükség van.

Ezen eszközök által a kapitalista osztálynak rendelkezésére álló tőke mennyisége s hatalma rettenetesen megnövekszik. Ezért lett a hitel a kapitalista termelésnek egyik leghatalmasabb mozgató ereje. Mindjárt a gépek fejlődése és a munkanélküliség tartalékseregének megalkotása után, melyre a kapitalistáknak szüksége van, hogy a munkában levőket kedve szerint fegyelmehesse, a hitel következik, mint a kapitalista termelés gyorsaságának fő oka, mely lehetővé teszi a modern termelésnek — legyen az ipari vagy mezőgazdasági. — gyors föl-szárjázását s érzékenyebb teszi a legcsekélyebb külső benyomás iránt.

A zavarok iránt a hitel sokkal érzékenyebb, mint a kereskedelem. Minden rázkódásban, mely éri érezhető az egész gazdasági életben.

Sok, ugynevezett nemzetgazdasági a hitel eszköznek tartja arra, hogy azokat, kiknek csekély vagyonuk van, vagy semmi sincs, kapitalistákká tegye. Azonban a hitel, mint neve is mutatja, hogy a hitelezőnek van-e bizalma abban, ki hitelt kér. Minél több a birtoka, aki hitelt keres, annál nagyobb biztosítékot tud nyújtani, annál nagyobb a hitele. Következésképpen a hitel csak arra szolgál, hogy a kapitalista még több pénzt szerezhesen, főhatóságát még inkább biztosíthassa, hogy a társadalmi ellentét még élesebbé váljon, ahelyett, hogy gyöngüljön vagy megszűnjék.

Összegezve, a hitel nemcsak arra szolgál, hogy a tőkés termelés gyorsabb fejlődését tegye lehetővé s a kapitalistának módot nyújtson minden kedvező alkalom megragadására, hanem arra is, hogy kistermelés és kiskereskedelem bukását előmozdítsa; s végül a modern ipart egyre komplikáltabbá, a zavarok iránt egyre érzékenyebbé teszi, a bizonytalanság érzetét önti a kapitalistákba; a talajt, melyen állnak, egyre bizonytalanabbá teszi.

### II. fejezet.

#### Munkafelosztás és a verseny.

Mig az ipari fejlődés egyrészt folyton szorosabb viszonyba hozza a kereskedelmet és hitelt az iparral, másrészt a növekvő munkafelosztás által mindinkább elválasztja, különálló intézményekké teszi azokat a funkciókat, melyeket a társadalomban a kapitalista osztály tölt be. Azelett a kereskedőnek nemcsak az volt a feladata, hogy vásároljon és eladjon, az ő feladata volt az árúknak szállítása, osztályozása is, hogy az individuális vásárlónak megközelíthetővé tegye az árúkat. Ma a munkafelosztás nemcsak nagyban s kicsinyben való kereskedelmet választ el egymástól, hanem a

szállítást s az árú raktározását is külön funkcióvá tette. A tőzsdéknek (börze és exchange) nevezett nagy központi piacokon az adásvétel annyira különálló s minden más, a kereskedelemhez tartozó működéstől független funkcióvá lett, hogy nemcsak távol levő vagy még egyáltalán meg sem termelt árúkat adnak és vesznek, hanem árúkat vesznek anélkül, hogy a vásárlónak szándékában lenne azokat megtartani, vagy pedig árúkat adnak el, melyeket az eladó még csak nem is látott.

#### Munkafelosztás a kapitalisták sorában.

Azelett a kapitalistát nem is lehetett elképzelni egy pézzel telt hatalmas kassza nélkül, melyből előszedte a pénzt, ha fizetnie kellett, vagy melybe viszont elrakta jövedelmét. Ma a kapitalista pénztár kezelése külön foglalkozási ág minden iparilag előrehaladt országban, különösen Angliában és az Egyesült Államokban. Előállt a bank. Többé nem a kapitalistának, hanem bankjának fizetnek s viszont nem a kapitalista, hanem a bankja fizet. Így történik aztán, hogy néhány nagy vállalat tölti be a pénzügyi funkciókat az egész ország kapitalista osztálya helyett.

Azonban ha a kapitalisták különböző funkciói egymástól el is választottak, egymástól csak látszatra s törvényes formára nézve függetlenek. Gazdaságilag épp oly szoros kapcsolatban s összefüggésben vannak, mint azelőtt. Az egyik nem folytathatja a működését, ha a másiknak a működése, melylyel üzleti kapcsolatban van, megakad.

Minél összefüggőbbé válik az ipar, a hitel és a kereskedelem; a kapitalista osztály funkciói minél inkább külön vállalatok föladatává lesznek, annál inkább függ a másiktól.

A modern termelés gazdasági szerkezete egyre kényesebb s komplikáltabb gépezetté válik, melynek helyes működése attól függ, hogy a számtalan kerék tökéletesen egybevégy s szerepét tökéletesen betöltse. Még soha semmiféle rendszernek nem volt oly nagy szüksége tervszerű szabályozásra, mint a jelenleginek. Mig a különböző iparágak a valóságban egyre összefüggőbbé lesznek, a törvény szempontjából függetlenek. A termelés eszközei magántulajdonban vannak. Tulajdonosaik tehetnek velük, amit akarnak.

#### Szabad verseny a kapitalisták között.

Minél tökéletesebben fejlődik ki a nagytermelés és minden egyes iparág, annál nagyobb a rend, mely minden egyesnek gazdasági működését szabályozza, annál pontosabb a tervszerűség a legkisebb részletekig, melynek alapján a működés folyik. Emellett aztán a különböző iparágak összefüggésének a szabad verseny alatt lendületet az erőnek és anyagnak bámulatos fecsérlésével. Kiszikésnek nevezett gazdasági rázkódások kísérletével, melyek bizonyos ideig egyre erőszakosabbak, végül pedig oly krónikusok lesznek, hogy nem is keltenek valami nagy föltűnést, a szabad verseny tartja mozgásban a gazdasági gépezetet. E működés tele van zökkenésekkel. Nem úgy halad előre, hogy mindegyik tényező a maga helyére illeszkedjen, hanem úgy, hogy az utban állót összetöri. Ezt nevezik "az alkalmasabbak kiválasztásának a létért való küzdelemben". A tény tulajdonképpen az, hogy a verseny nem annyira azokat töri össze, kik nem felelnek meg, mint inkább azokat, akik utjában állanak, hivájával vannak vagy különös sajátságoknak, vagy ami fontosabb, a szükséges tőkének. A verseny nem éri be többé azzal, hogy azokat törje össze, kik a létért való küzdelemben gyengültek. Ezeknek pusztulása maga után vonja azoknak pusztulását is, kik az összetört vállalat gazdasági kapcsolatban voltak, a hitellezőkét, bér munkásokét és így tovább.

(Folytatjuk.)

### OSZTÁLYOK ÉS BIZALMIFÉRFIAK FIGYELMÉBE.

Az Amerikai Magyar Szocialista Munkás Szövetség 1908 december 13-án, vasárnap délután a Népakarat szerkesztőségében

#### BIZALMIFÉRFI ÉRTEKEZLETET tart.

Tekintettel arra, hogy nagyon fontos szövetségi ügyek kerülnek tárgyalás alá, fölkérjük különösen a közelfekvő osztályokat, hogy bizalmiférfiaikat szigorúan utasítsák az értekezleten való feltétlen megjelenésre.

Ugyszintén fölkérjük szövetségünk minden osztályát, hogy esetleges indítványait minél előbb küldjék be a központi titkársághoz.

Elvtársi üdvözzel a Központi vezetőség.

## ESEMÉNYEK.

### AZ IPARI HALADÁS. — TEMPLOM ÉS A KRIZIS. — A REFORMOK HASZNA. — URRAL-PAPPAL...

Az olajipar bámulatos fejlődése már régebben magára vonta az általános érdeklődést úgy az országban, mint a külföldön. E figyelem nem volt éppen kellemes az olajtrustnak, azonban elkerülhetetlen s azok a pörök, melyeket az államügyészek indítottak az olajtrustot alkotó társulatok ellen s melyeknek céljuk az olajtrust fölosztása volna, még inkább szítják az általános érdeklődést. Valóban, minél tisztábban áll előttünk az olajtrust története, szerkezete, annál érdekesebbnek találjuk s annál értékesebb következtetéseket vonhatunk le.

Eltekinve attól a tanulságtól, hogy az ipar miként centralizálódik néhány ember kezében; negyven év alatt, 1904-ig miként foglalta le az olajtrust magának az Egyesült Államok olajiparának 81 százalékát; egyetlen év alatt 1905-ben miként terjeszkedhetett úgy, hogy az egész iparág 85 százalékát ellenőrizte; hogy egyetlen évben, 1907-ben miként fizetett nyolcvan millió dollár osztalékot a részvényeseknek s emellett a többlet miként emelkedett háromszáz millió dollárra ugyanazon évben. — vannak oly tanulságok, melyeket sokkal érdekesebbnek s fontosabbnak kell tartanunk.

Mi tette lehetővé az olajtrustnak e bámulatos haladását?

Mallock, a kapitalisták kedvenc nemzetgazdászát az állítja, hogy a kapitalisták "munkabére", a profit megilleti őket az ipar kormányzásáért, az irányító és fejlesztő képességért. Az acélipar kivételével nem találunk csattanósabb cáfolatot erre az állításra, mint az olajipar fejlődése.

1862 előtt a petroleum forrásoktól szekeresen szállították a petroleumot a vasutállomásokhoz. Pennsylvániában, Ohio-ban ezer számarra éltek a fuvarosok a petroleum szállításból. Naponta 15-20 dollárt kerestek.

1862-ben I. L. Hutchings, egy new jersey-i inventor számításokat tett arra nézve, hogy a petroleumot a forrásoktól az állomásokig csövek vezetékkel le, nem kerülne-e olcsóbbra a szállítás? 1863-ban már Rockefellerék kezében volt a patent, Hutchings eszméje milliókat jövedelmezett. A föltaláló szegény maradt. Csak egyetlen városban, Oil Creek-ben négyezer fuvaros vált fölöslegessé. A csőrendszer bevált annyira, hogy ma már az olaj és a természetes gáz nagyobb részt csövekben vezetik szerte az Egyesült Államokban. 1899-ben 35 ezer mérföld hosszúságot tett ki az olajtrust csőrendszere.

A fuvarosok "kick"-eltek, tiltakozó gyűléseket tartottak, fölszaggatták a csöveket, úgy hogy fegyveres erővel kellett a vonalakat őriztetni. Az ipari haladásnak nem tudták útját állni. Ma már Ohio államból csövek viszik az olajat az Atlanti Óceán partjához, a Mexicói Öbölhöz, a nagy tavakhoz. Ezelőtt negyven évvel egy hordó olaj szállítása szekerén két mérföldtől tíz mérföldnyi távolság között egy dollárba került hordónként.

A fuvarosok százezerei helyett a csővonalak mentén minden átlagos ötven mérföldre jut nyolc alkalmazott. Az így megtakarított pénz az olajtrust. Bármily óriási összeget képvisel is e megtakarítás, elenyésző ahhoz a haszonhoz képest, melyet aztán a szivattyuzás újabb módjai, a munkaerő intenzívebb tétele által hajtanak.

1865-ben csodaszámba ment az a cső, melynek szállítóképesége naponta 800 hordó volt. A mai 12 inch átmérőjű csövek naponta 75 ezer hordó petroleumot szállítanak, az ujabban készülő csövek pedig még ezt is fölül fogják mulni.

Ma a természetes gáz és a nyers petroleum évente közel kétszáz millió dollár értéket képvisel. S holt bizonyos, hogy Rockefellerék a finomításra sem fizetnek rá.

Az olajtrusttal szemben minden önálló vállalatnak bukni kellett s ma tulajdonképpen csak egy olajtársulat van, a Pure Oil Company, mely még független az olajtrusttól, azonban kérdés, hogy részvényei közül mennyi jutott már az olajtrust birtokába?

Szinte nevetséges látvány, hogy ezzel az ipari óriással miként akarnak megbirkózni egyrészt az államügyészek, másrészt a pure and simple unionok. Az olajipar kifejlődött a gazdasági fejlődés törvényei szerint s képét mutatja a többi iparág jövő fejlődésének. Ez

zel szemben csak az osztályharc alapján álló, az ipari fejlődéshez alkalmazkodó munkásszervezetek lehetnek féltelmes ellenfelei.

A bostoni papoknak tartott a napokban előadást Dr. Gladden, columbusi tanár. Előadásában az egyház szerepével foglalkozott, melyet a "társadalmi krízis"-ben lesz betöltendő.

Az ipari világban, — mondá — már látni a közelgő krízis előjeleit. Az ipari társadalom két élesen körvonalozott osztályra oszlott, az egyik a tőkével rendelkezik, igazgatja az ipart, a másik pedig végzi a munkát. E két osztály között az összeütközés elkeseredett és elszánt.

Ahogy a dolgok most folynak, a munkások részéről a harcnak logikus célja a magán tőke megszüntetése s rettegéssel gondolhatunk erre a lehetőségre.

Itt az ideje, hogy egyházak félretegyék a vallási nézetek s a ceremóniák fölött folytatott vitákat, egyesüljenek missziójuk betöltésére, alkossák meg az "arany szabályt", mely az ipari s politikai életet igazolni fogja, a fenyegető veszélyt elhárítja." stb. stb.

A professzor ur, úgy látszik, megérezte az osztályharc szelét s rettegéssel tölti el a munkásmozgalom célja. Természetesen találjuk ezt a rettegést azok részéről, kik hasznos munkát nem végezve, mások munkájának gyümölcséből élnek. A professzor ur a papokat is nagyon helyesen ezek közé számítja. Hanem a tanács, melyet a papoknak adott az "arany szabály" megalkotására, fölösleges volt.

Avagy nem prédikálják-e a papok már évtizedek óta a munkásnépek: "Türöké a menyország", "Boldogak, akik kopálnak." Traktáthatná-e a papság a munkásnépet ennél arányosabb szabályokkal?

Remek példáját nyújtotta a napokban Kansas City a reform-mozgalmak eredményes voltának. A városi reformpárt elhatározta, hogy megreformálja a várost. Alapos agitáció után végre sikerült elfogadtatni egy csomó reformáló törvényjavaslatot, melyek közül az egyik a vasárnapi színházi előadásokat tiltotta be. A reformnak számosan akadnak hívei. A papok a szent vasárnap érdekében, a pure and simple unionok a vasárnapi munkaszünet érdekében és így tovább.

Csakhogy törvény ide vagy oda, a színház-igazgatók megvédtek az adatok szelőlódásokát vasárnap is, nagy veszedelmére a konkurrenciát nem állható templomoknak. A reformereknek nem volt más hátra, mint pórt indítani. Bepörölték az összes színházakat. Fizettek is pörköltéssé gyanánt tizenkétezer dollárt. Azonban a küzdelem nem volt hiába való. Husz vádlott közül a bíró elítélt kettőt, a Century és az Orpheum színházak igazgatóit egy-egy dollár bírságra.

A vádlottak szó nélkül lefizették a bírságot s a reformerek abbahagyták a reformálást.

Urral, pappal, sunyi kutyával nem jó kikezdeni. Ugy látszik, Roosevelt végigpróbálja ennek a közmondásnak igazságát.

Először öszekapaszkodott az urakkal, mig Harriman a fejére nem terítette a vizes lepedőt. Most pedig a papokkal gyűlik meg a baja. Még az elnökválasztási küzdelem alatt tette Roosevelt azt a nyilatkozatot, hogy tökéletesen mindegy, hogy milyen vallás az elnök. Mivel pedig tradíciószerűleg sem a demokraták sem a republikánusok nem jelölnek az elnöki székre római katolikus vallást, a methodisták, a presbiterianusok, a baptisták, meg a különböző protestáns felekezetek ugyancsak neki támadnak, a római katolikus egyháznak s az elnöki állásnak összeférhetlenségét bizonyítva.

Pedig hát ebben a kérdésben Rooseveltnek van igaza. Tökéletesen mindegy, hogy milyen vallás az elnök, amíg a kapitalista osztály érdekeinek hí őre.

### Helyreigazítás.

Az I. W. W. pateroni konferenciájának mult számunkban közölt jegyzőkönyvének bekezdése egy korrekтура sor elcserélése miatt értelemszerűen volt. Az első sorok helyesen így olvasandók:

Jegyzőkönyve az I. W. W. lokáljai által küldött delegátusok 1908 november 1-én Patersonban (N. J.) tartott konferenciájának.





NYUGTÁZASOK

November 22-től 28-ig befolyt előfizetések:

Uj előfizetők:

\$1.00. F. Reiter, B. Stadler, H. Rosenberg, L. Stempel, J. Kardos, L. Kónya, J. Krémer, J. Szalay, L. Miller, Ij. Weisz, Frisch, Lindenbaum, B. Vitális, E. Pittsburg, \$1.00. St. Agocs Lynn, \$1.25. L. Tarcay, (Hungary) San Francisco, \$1.00. G. B. N. Hall, Cleveland. A. Rothstein, G. Seregély, L. Basky, Philadelphia. \$1.20. Földmunkások egyll., Szeged. Építőmunkások egyll., F. Lack Kisszékely, J. Németh, F. Németh, J. Görömbey, Tiszapolgár. J. Pongrácz, Tolna Némethy, G. Sajdos, Waranow. \$1.00. Gy. Varga, O. Szabó, J. Vámosy, L. Vámosy, Hammond. J. Antal, Hanlock. M. Fekete, J. Takács, J. Puskás, J. Bacsa, R. Ferenc, I. Takács, Newark, O. \$1.00. E. Berinsky, New Brunswick, J. Nichter, Peoria. \$2.00. P. Sztama, Buffalo. \$1.00. L. Sebestyén, 50c. J. Schwartz, City. \$1.00. K. Levy, A. Vince, J. Borovszky, J. Berkes, 50c. K. Medgyesy, J. Klein, Ch. Jeney, Chicago. M. Kuzsma, Newark, N. J. J. Grossman, Providence.

Folytatógazs előfizetők:

\$2.00. G. Varga, Fairfield, M. Albert, Vista Grande, M. B. Sz XXV. oszt. M. Miskovich, Chicago. \$1.25. J. Baráh, Hungary. \$1.00. M. Krizster, Mc Keesport. St. Czapp, St. Dargoczy, M. B. Sz. Lynn. J. Spitzer, San Francisco. I. Szabó, M. Pöcze, Cincinnati. J. Krucso, J. Rátkay, M. Szűcs, J. Erben, I. Toldy, F. Baráh F. Varga, Cleveland. M. Schmare, Philadelphia. P. Vadas, I. Németh, J. Ádám, Newark. O. I. Tóth, Sharow, F. Lackó, V. Schirmer, Buffalo. J. Tóth, St. Louis. N. Klug, M. Weinberger, J. Winter, Chicago. S. Nagy, A. Rácz, Newary, N. J.

50c. P. Keserü, Newark, N. J. L. Nagy, L. Schwartz, Chicago. J. Szöke, Granite City. J. Kundl, L. Feldman, St. Louis. L. Jánosy, Gillespie, S. Buday, Cincinnati. M. Cuker, Cleveland. Gáspár Németh, Newark, O. A. Zagatta, E. Pittsburg, B. Debrecey, S. Németh Mc Keesport.

Október első hétfőjén megkeresett munkabérlőket a következők adták a Népakarat javára: Lány J. \$1.80. Lány M. \$1.60. I. Tóth \$1.25. Izsák S. \$1.75. Berta J. \$1.65.

Felülfizetés:

Schimmer V. 20c. I. osztály \$10.00.

Figyelem Elvtársak!

Több elvtárs kérdést intézett hozzánk az iránt, hogy a lobbogó-versenyben a föltételekről miért nem nyilatkozunk bővebben. A további kérdézőkódések elkerülése végett foglalkoztunk az ügygel s a következőkben állapodunk meg:

Amidőn a lobbogót följánlottuk hogy elvtársainknak alkalmat adjunk sajátok terjesztésére, elhatároztuk, hogy csakis féléves előfizetőket veszünk figyelembe a díj kiosztásánál

Látva azonban, hogy a mai gazdasági viszonyok mellett igen bajos féléves előfizetési összeget indifferens munkástársainktól fölvenni, ezért kénytelenek vagyunk előbbeni határozatunkhoz azt is hozzáfűzni, hogy 1 egész éves 2 féléves, 2 egyneves éves előfizető pedig egy félévest számít.

Reméljük hogy ezen határozatunkkal megkönnyítjük az elvtársak munkáját a versenyben való részvételben.

Fel a munkára! Szerezzünk harcosokat! A St. Louis-i női osztály.

FIGYELEM LAPKEZELŐK!

Hogy az elvtársak a lobbogó-versenyről tiszta képet alkothassanak, elhatároztuk, hogy ezentul városok szerint nyugtázzuk a beküldött uj előfizetőket. Kísérjük figyelemmel a nyugtázást és ha hiba csuszna bele, ugy jelentsek be rögön.

Miután a zászlón kívül még négy díj lesz kiosztva a versenyben résztvevőknek, kérjük az elvtársakat, hogy a beküldött előfizetők után a nyugtaszelvényeket is küldjék be, hogy tévedés ne történjék a díjak kiosztásánál.

A mai nyugtázásig beküldött uj előfizetők kimutatása.\*

Table with columns for city names and subscription counts. Includes cities like Allegheny, Akron, Brooklyn, Baltimore, Buffalo, etc.

\* Ezen kimutatásban csakis a lapkezelők által beküldött előfizetők szerepelnek.

Table with columns for city names and subscription counts. Includes Newark, O., Newark, N. J., New Brunswick, etc.

Összesen 10 167 115

Elvtársak! Ha a fenti kimutatást megfigyelitek, rájöttök arra, hogy az eddig elért eredmény a verseny dacára sem kielégítő. Hová jutunk ha három havi agitációnk nem eredményez többet? Fogjunk a munkához s mutassuk meg, hogy socialisták vagyunk s eszméinket tudjuk terjeszteni, dacára minden akadálnak. A lobbogóért versenyzők pedig kettőzött erővel fogjanak a munkához, mert csak egy hónap választja el őket a verseny határnapjától. Azok pedig, kik e kimutatásban az első helyen állanak, ne bizakodjanak el, mert megtörténhetik, hogy a visszamaradtak egy szép napon megelőzik őket.

A kiadóhivatal.

Lapunk november 14-iki számában a nyugtázási rovatból J. Turba 50c-es folytatógazs előfizetése kimaradt.

Külön bejárta tiszta szoba 224 E. 67-ik utcában (ajtó 22.) jutányos áron kiadó. Gőzfűtés, fürdőszoba. Posta J.

HIRDETÉSEK.

(E rovat alatt közlöttékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség és a kiadóhivatal.)

Mindig kéznél legyen.

Az orvos távol lakhatik, azért tartsa mindig a háznál a híres német háziorvoságot

Dr. RICHTER-féle

Anchor Pain Expeller

Ezzel könnyen megóvhatja magát Rheuma, Ideg-bántalom, Neuralgia, Köszvény, meghülés és hátfájdalom legcsökönnyesebb eseteitől.

35 év óta mindenütt sikeresen használják. Csakis a "Horgony" védjeggyel ellátott üveg valódi. — 25 és 50 cent egy üveg minden gyógyszertárban.

Megrendelhető általunk is. F. AD. RICHTER & CO. 215 PEARL STREET NEW YORK.

BATHÓ ISTVÁN

ELSŐRENDŰ BORBÉLY ÉS FODRÁSZTEREM 544 E. 6th Street, New York.

Empire Opera House

ETTEREM, KAVÉHAZ ÉS BOROZO 552-4 Second St., Passaic, N. J. Három nagy terem színelőadások, bálók, lakodalmak és gyűlések. Valódi magyar konyha. Hamisítatlan óhazai borok pohár és gallon számra. Illatos szivarok. Tiszta szobák és izletes étkek a nap bármely órájában. Nyitva éjjel és nappal. Vidékiek mindennemű utbaigazítást kaphatnak.

Lisztelettel Molitorisz József

TAUB VILMOS

magyar órák és ékszerész. Mindennemű hazai órák és aranyművek javítását vállalás mellett vállalja. Fészeltben tart hazai és amerikai órákat, ékszerket és egyletli jelvényeket. A New Yorki szocialisták kedvelt embere. Vidéki megrendeléseket, javításokat pontosan teljesíti. Szolid árak.

31 Ave. B, Near 3rd St. New York. Mindennemű LATSZEREK raktáron. Nagy képesárjegyeket egy vidékre, mint helyben ingyen megküldetik.

Advertisement for DEUTSCH BROS. featuring an image of a steamship and text about shipping services and agents.

LAPUNK MEGBIZOTTAI.

Akron, O. Huszer F. 197 So. Main St. Allegheny, Pa. S. Kmotrik, 805 East St. Brooklyn, N. Y. J. Havasy, 32 Staggs St. Bridgeport, Conn. C. Wellner, 53 Cherry St. Buffalo, N. Y. Kómives, 1210 2nd St. Buffalo, N. Y. Sztarna P., 1884 Niagara St. Barberton, O. Botos Imre, 248 Mulberry St. Cleveland, O. S. K. Horváth, 3536 W. 66th St. Cincinnati, O. John Juhász, 2011 Central Ave. Chicago, Ill. L. Nagy, 1230 So. 41st Court. Columbus, O. J. Jergasits, 200 So. High St. Diverson, Ill. Janka István. Erie, Pa. Tóháti Béla, 548 W. 19th St. Elizabethport, N. J. Oppmann M. 518 Court St. Hartford, Conn. M. Schmitzeiz, 52 Grand St. Irwin, Pa. Jancsár J., Box 401. Lynn és Boston. Czapp István, 23 Colins St. Lansing, Mich. A. Neumann, 927 Division St. Milwaukee, Wis. Marák J., 1344 National Ave. Mc Keesport, J. Papp, P. O. B. 290. Newark, N. J. Gazdag J., 298 Candem Street. Newark, O. Turuc Pál. North Tonawanda, N. J. Mayer, 229 Frederika St. New Brunswick, J. Kováts, 41 Somerset St. New York, N. Y. Szerkesztőség és kiadóhivatal, 516 E. 6th Street. New York, N. Y. Hecceg H. 342 E. 65th St. New York, N. Y. Salamon M., 523 E. 78th St. Oakland és vidéke, Cal. Almássy F., 9th & Washington Street. Oakland, Call. Kellen E., 806 Washington St. Passaic, N. J. Bujáky János, 14 Grand St., Garfield. Philadelphia, Pa. L. Parker, 953 N. Marshall St. Peoria, Ill. Takács S., 625 Fishgate St. E. Pittsburg, Pa. K. Slipek 612 Sycamore St. Schenectady, N. Y. Gy. Wukitsch, 829 Albany St. St. Louis, Mo. Kish Gergely, 162 Miller St. St. Louis, J. Fábry, 2403 N. 9th St. San Francisco, Cal. F. Dohodénka, 1363 Minna St. Springfield, Ill. Szívós J., 613 N. 11th St. Szekes küül az egyes szervezetek által megválasztott sajtó-bizottsági tagok fel vannak hatalmazva előfizetést felvenni és azt nyugtázni.

Nem felejtette ön el, hogy előfizetése mikor jár le? Ha igen, ugy kísérje figyelemmel a címszalagján lévő számokat. Az első szám a HÓNAP, a második a NAP, a harmadik az ÉVET jelenti.

Advertisement for Jos. Pokorny, featuring an image of a typewriter and text about typewriter services.

Advertisement for Dr. S. Goldman, featuring an image of a person and text about medical services.

Advertisement for Skultety Matyas, featuring an image of a person and text about clothing and tailoring services.

Advertisement for FINTA MIHÁLY, featuring an image of a person and text about clothing and tailoring services.

Advertisement for PARK CASINO, featuring an image of a person and text about entertainment and gaming services.

Advertisement for South St. Louis magániskola, featuring an image of a person and text about education services.

Advertisement for Divatos Cipők, featuring an image of a person and text about shoe services.

Advertisement for Francia forradalom, featuring an image of a person and text about political and social services.

Advertisement for ARPAD HALL, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for Dr. BIEBER E. LAJOS, featuring an image of a person and text about dental services.

Advertisement for Mrs. KLEIN, featuring an image of a person and text about food and beverage services.

Advertisement for Wachsman, featuring an image of a person and text about clothing and tailoring services.

Advertisement for Mrs. J. HOFFMANN, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for JOS. BERLOCK, featuring an image of a person and text about clothing and tailoring services.

Advertisement for JAKOBY MIKSA, featuring an image of a person and text about education services.

Advertisement for Katolin János, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for Ugyes magyar szülésznő, featuring an image of a person and text about medical services.

Advertisement for TULY, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for ROSTASSY REZSŐ, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for Bevandorlók figyelmébe, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for ETTERMEM ÉS KAVÉHAZAM, featuring an image of a person and text about food and beverage services.

Advertisement for ROSTASSY REZSŐ, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for KISS EMIL, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for Beldegreen, featuring an image of a person and text about photography services.

Advertisement for Péter Lajos, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for JÓZSEF KÁROLY, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for PILÁT F., featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for RIZSÁK JÁNOS, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for Erdélyi Vendéglő, featuring an image of a person and text about food and beverage services.

Advertisement for ROTH SAMUEL, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for ROSTASSY REZSŐ, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for ROSTASSY REZSŐ, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for ROSTASSY REZSŐ, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for ROSTASSY REZSŐ, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.

Advertisement for ROSTASSY REZSŐ, featuring an image of a person and text about social and entertainment services.